

Топоним  в Старом Царстве
Сафронов Александр Владимирович
Кандидат наук
Институт востоковедения РАН
E-mail: safonov1477@yandex.ru

В историографии общепризнано, что топоним  египетских надписей Старого Царства обозначал город Библ на финикийском побережье. Казалось бы, сомнений в правильности подобного отождествления не должно возникать. Контакты между Египтом и Библом прослеживаются еще с середины IV тыс. до н.э. и до VI династии, что хорошо зафиксировано многочисленными египетскими импортами в Библе (Юнусов, 2005, с. 4). В самом Библе найдены рельеф VI династии и надпись Пепи I, которые упоминают «Хатхор, владычицу нагорья Кебен ()» (Espinel, 2002, S. 106 – 109). Судя по текстам Нового Царства, во II тыс. до н.э. Библ обозначался топоним *Kpnj*.

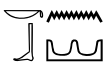
Тем не менее, безоговорочное отождествление Библа с топонимом  Старого Царства наталкивается на серьезные противоречия. Прежде всего, само написание данного топонима со знаком N25 () в качестве детерминатива показывает, что речь идет все же не о городе как таковом, а о стране или регионе. В то же время тексты Нового Царства, в которых речь точно идет о Библе- *Kpnj* (Gardiner, 1932, p. 62:11), показывают в написании также и детерминатив O49 () , который использовался при обозначении города. Сам по себе этот факт ничего не может доказать, однако вместе с другими свидетельствами, приведенными ниже, он весьма показателен.

В текстах Саркофагов из эль-Берше упоминается *mfk3.t Hw.t-Hr.w nb.t Kbn* «бирюза Хатхор, владычицы нагорья Кебен» (Ласау, 1905, р. 225:64 – 65). Одновременно с этим мы встречаем в том же корпусе заупокойных надписей упоминание *3š n Kbn* «кедр нагорья Кебен» (СТ I 268:a). И если происхождение кедра с территории Ливана не вызывает сомнений, то связать бирюзу, которая добывалась египтянами на Синае, с Библом более чем проблематично. Поэтому обозначение Хатхор как «владычицы Кебен» должно указывать не на ее связь с Библом, а на нее как на божество, связанное с лежащими к востоку и северо-востоку от Египта территориями. Возникает подозрение, что первоначально египтяне применяли обозначение  не к Библу как таковому, а для обозначения достаточно обширного географического региона в Азии.

Это подозрение усиливается, если мы рассмотрим надписи из гробниц номархов Старого Царства и I Переходного Периода некрополя в Куббет эль-Хава напротив Элефантины. Топоним  упоминается здесь дважды.

Первым упоминанием является надпись некоего Хнумхотепа в гробнице «казначей бога» Хуи времени VI династии: *jw pr=k<w> hn nb=<j> h3.tj- sd3.wtj-ntr Hwj <s3> Ttj r Kbn Pwn.t 11 sp* «Я выходил вместе с владыкой моим, казначеем бога Хуи, <сыном> Чечи в (страны) Кебен и Пунт 11 раз» (Urk. 1, 140:17 – 141:1). Любопытно, что отец Хуи Чечи, который также носил титул *sd3.wtj-ntr* «казначей бога», упоминается как *jnn hr.t h3s.w.t rsj.wt n nswt Ttj* «тот, кто приносил имущество южных нагорий царю, Чечи» (Urk. I, 141:11). Поскольку должность Чечи, видимо, по традиции должна была перейти по наследству его сыну Хуи, то последний также должен был ведать связями с южными, красноморскими странами. Собственно, именно это и входило в одну из обязанностей элефантинских князей, и каким образом и каким путем Хнумхотеп вместе с Хуи мог плавать аж 11 раз из Элефантины в Библ, остается только гадать. Тем не менее, в историографии без всякой аргументации ошибочно бытует мнение, что топоним *Кебен* в данном случае обозначает Библ (Edel, 2008, S. 1750; Шэхаб Эль-Дин, 1993, с. 291; Демидчик, 2009, с. 39).

Второе упоминание *Кебен* появляется в недавно опубликованной надписи из гробницы Сетика, которая датируется I Переходным периодом, временем правления гераклеопольской династии: *(2) jw hnt.kw r t3 Stj 3bw gm.n=<j> gj.t jj.t m Jm3 h.t=f h.t nb.t jj.t m Md3 [...]* *(3) jw jn(.w) n=<j> nt.w m Kbn nbw hmt m t3-ntr jn(.w) n=<j> snt-ntr n J3m hbnj m Wtn.t [...]* *(4) m [...] m [...] n3b gif.w m S3tw jw gr h3b.n[=j] <s.t> r pr Ht.y* «(2) Я поплыл на юг в Та-Сети и Элефантину. Нашел я подати, пришедшие из страны Йам, имущество его, вещи всякие, пришедшие из страны Меджа [...] (3) И была принесена мне мирра из страны Кебен, золото (и) медь из Страны бога, были принесены <мне> ладан Йама, эбеновое дерево из страны Утенет [...] (4) из (страны) [...] из (страны) [...] мартышки из страны Зачу. И отправил я (это) в дом Хети» (транслитерация по: Edel, 2008, Tf. 82).

Упоминание в этой надписи топонима  вместе со странами Нубии никак не позволяет связать его с Библом (см. подобную интерпретацию: Edel, 2008, 1750; Демидчик, 2009, с. 39), поскольку из надписи четко следует, что речь идет о податях южных по отношению к Египту стран. Кроме того, совершенно непонятно, при каких обстоятельствах подати Библа могли сначала оказаться на крайнем юге Египта, в Элефантине, и только потом были переправлены в Средний Египет в резиденцию Гераклеополитов. Следует также отметить, что мирра из страны *Кебен* не могла быть

предметом импорта из Библа, поскольку мирра добывалась на Аравийском полуострове и в Сомали, и никак не может связываться с территорией Ливана (Лукас, 1958, с. 168). Напротив, тот факт, что вышеупомянутая надпись Хнумхотепа зафиксировала топоним *Кебен* вместе с Пунтом, страной, расположенной на побережье Сомали, а также факт, что из страны *Кебен* вывозили мирру, позволяет предположить, что этот топоним надписей некрополя в Куббет эль-Хава должен быть локализован в регионе Красноморья, неподалеку от Пунта, возможно, где-то на юге Аравийского полуострова.

Таким образом, мы видим, что топоним *Кебен* включал в себя в период Старого Царства, Первого Переходного Периода и, возможно, начала Среднего Царства (см. свидетельства Текстов саркофагов) достаточно обширные территории от Ливана до Синая и даже Аравийского полуострова. Поэтому пока будет не слишком рискованно предположить, что топоним   в Старом Царстве означал не Библ конкретно, а обобщенно восточные от Египта регионы. Вопрос, в какой период II тыс. до н.э. лексема *Kbn/Kpnj* стала точно обозначать Библ, а также идентичность названий *Kbn* и *Kpnj* требует отдельного рассмотрения.

Кроме того, вышеперечисленные факты заставляют пересмотреть происхождение лексемы *kbn.t* «библское судно» (Wb. 5, 118:3 – 6). На самом деле, создается впечатление, что название этого судна происходит не от названия Библа, а от страны *Кебен* на Аравийском полуострове, поскольку самые древние упоминания VI и XI династии этого типа судов упоминаются в связи с красноморскими экспедициями в Пунт (Urk. I, 134:15; LD II 150a).

Литература:

1. Демидчик А.Е. К политической истории древнеегипетской Гераклеопольской монархии. // Древность : историческое знание и специфика источника. Материалы международной конференции, посвященной памяти Э.А. Грантовского и Д.С. Раевского. 14 – 16 декабря 2009 года. М., 2009, Вып. 4.
2. Шэхаб Эль-Дин Т.М. Автобиография в Древнем Египте в эпоху IV – VIII династий. Дисс... канд. ист. наук. Спб., 1993.
3. Юнусов М.М. Баалат Губль и Хатхор: из истории отношений Библа и Египта в эпоху Старого и Среднего Царств. // Вестник древней истории. М., 2005, № 2.
4. Edel E. Die Felsengräbernekropole der Qubett el-Hawa bei Assuan. Paderborn München –Wien – Zürich, 2008.
5. Espinel A.D. The Role of the Temple of Ba'alat Gebal as Intermediary between Egypt and Byblos during the Old Kingdom. // Studien zur Altägyptischen Kultur. Hamburg, 2002, Bd. 30.
6. Gardiner A. Late-Egyptian Stories. Bruxelles, 1932.
7. Lacau P. Textes religieux. // Recueil de travaux relatifs a la philologie et a l'archéologie égyptiennes et assyriennes. P., 1905, T. 11 (Nouvelle série), 225:64 – 65.